

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 38:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto wszystkie kobiety, które pozostały w domu króla Judy, zostały wyprowadzone do książąt króla Babilonu i oto mówiły: Zwabili cię i przemogli cię twoi przyjaciele,* (a gdy) ugrzęzły w błocie twoje nogi, cofnęli się wstecz. ¹⁾

¹⁾ twoi przyjaciele, עַלְמֵי אָנְשֵׁי : idiom: ludzie twojego pokoju l. ludzie życzący ci szczęścia, zob. <x>300 20:10</x>; <x>230 41:10</x>; Ab 7.